



**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU**  
**POSTUPAKA JAVNE NABAVE**  
Zagreb, Koturaška 43/IV

**KLASA: UP/II-034-02/21-01/800**  
**URBROJ: 354-01/21- 8**  
**Zagreb, 28. rujna 2021.**

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave, u Vijeću sastavljenom od članova: Nelice Vidić, zamjenice predsjednice te Danijele Antolković i Darie Duždević, članica, povodom žalbe žalitelja Energy code d.o.o., Zagreb, OIB: 85547389212, na sadržaj izmjene dokumentacije o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2021/S 0F5-0023442, predmet nabave: projektiranje, izgradnja i puštanje u rad UPOV-a, postrojenja za sušenje mulja i glavnih transportnih crpnih stanica-sustav odvodnje otpadnih voda-aglomeracija Novi Vinodolski, Crikvenica i Selce, naručitelja: VIO Žrnovnica Crikvenica Vinodol d.o.o., Novi Vinodolski, OIB: 36612651354, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine, broj 18/13, 127/13, 74/14, 98/19 i 41/21) te članka 398. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 120/16; dalje u tekstu: ZJN 2016), donosi sljedeće

### **R J E Š E N J E**

1. Odbija se žalba žalitelja Energy code d.o.o., Zagreb kao neosnovana.
2. Odbija se zahtjev žalitelja Energy code d.o.o., Zagreb za naknadu troškova pokretanja žalbenog postupka kao neosnovan.

### **O b r a z l o Ź e n j e**

Naručitelj VIO Žrnovnica Crikvenica Vinodol d.o.o., Novi Vinodolski objavio je dana 28. lipnja 2021. u Elektroničkom oglasniku javne nabave Republike Hrvatske (dalje: EOJN RH) poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave broj objave: 2021/S 0F5-0023442, predmet nabave: projektiranje, izgradnja i puštanje u rad UPOV-a, postrojenja za sušenje mulja i glavnih transportnih crpnih stanica-sustav odvodnje otpadnih voda-aglomeracija Novi Vinodolski, Crikvenica i Selce.

Kriterij odabira ponude je ekonomski najpovoljnija ponuda na temelju kriterija GR- cijena ponude relativnog značaja 90%, odnosno maksimalno 90 bodova i kriterija OT-operativni troškovi relativnog značaja 10%, odnosno maksimalno 10 bodova.

Naručitelj je dana 17. kolovoza 2021. u EOJN RH objavio izmjenu dokumentacije o nabavi te dokument pod nazivom „2. Odgovori i pojašnjenja (izmjena DON)“.

U roku za žalbu na navedenu izmjenu dokumentacije o nabavi, žalbu je dana 27. kolovoza 2021. izjavio, i naručitelju u roku za žalbu, istu dostavio, gospodarski subjekt Energy code d.o.o., Zagreb.

Žalitelj osporava zakonitost izmjene dokumentacije o nabavi, a žalbenim zahtjevom traži poništenje dijela dokumentacije o nabavi zahvaćen nezakonitošću, podredno poništenje u cijelosti javnog nadmetanja te traži naknadu troška pokretanja žalbenog postupka u iznosu od 5.000,00 kuna.

U odgovoru na žalbu naručitelj osporava osnovanost žalbenih navoda u cijelosti. Predlaže odbiti žalbu i zahtjev žalitelja za naknadu troškova žalbenog postupka kao neosnovane.

U tijeku postupka izvedeni su dokazi pregledom i analizom dokaznog materijala koji se sastoji od obavijesti o nadmetanju, dokumentacije o nabavi, izmjene dokumentacije o nabavi te odgovora i pojašnjenja na upite gospodarskih subjekata.

Žalba je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je neosnovana.

Žalitelj u žalbi navodi da je naručitelj u svojem očitovanju od 17.08.2021. iznio navode kojima se suštinski i u značajnoj mjeri de facto mijenja sadržaj dokumentacije o nabavi, iako naručitelj formalno nije učinio izmjenu predmetne dokumentacije, odnosno nije izričito i nedvojbeno jasno objavio da mijenja dokumentaciju i učinio dostupnim pročišćene verzije izmijenjenih dokumenata. Naručitelj je, sastavljanjem dokumentacije o nabavi, postupio i protivno članku 200. ZJN 2016, prema kojem dokumentacija o nabavi mora biti jasna, precizna, razumljiva i nedvojbeno te izrađena na način da omogući podnošenje usporedivih ponuda. Žalitelj navodi da je konkretno naručitelj u odgovoru na pitanje zainteresiranog gospodarskog subjekta kojim se traži da obvezu radova na glavnom komandnom centru izdvoji iz ovog nadmetanja i posebno ugovori nadogradnju ili rekonstrukciju istoga te nabavi sustav temeljen na novim i sigurnijim operacijskim sustavima, dao sljedeći odgovor i pojašnjenje: „Naručitelj ne prihvaća prijedlog gospodarskog subjekta da se obveza radova na glavnom komandnom centru izdvoji iz dokumentacije o nabavi. Budući da se radi o postojećem sustavu koji radi na operativnom sustavu MS Windows 7 i da je moguće da će do realizacije ovog dijela poslova biti otežana nabavka proširenja sistemskih SCADA podrški za taj operativni sustav, Naručitelj dozvoljava da Izvođač, ukoliko mu to odgovara, umjesto dogradnje postojećeg sustava, predvidi isporuku novih procesnih stanica u Glavnom centru s (naj)novijim SCADA rješenjima te s uključenjem svih postojećih i novih objekata kako je traženo zahtjevima Knjige 3 na taj sustav. U tom slučaju ne smije se onemogućiti ili ometati funkcioniranje postojećeg sustava sve dok se ne uspostavi i provjeri rad novog sustava.“. Žalitelj navodi da takvim pojašnjenjem naručitelj navodi potencijalne ponuditelje da mogu ponuditi drugačije rješenje od zahtijevanog prema tehničkim specifikacijama i troškovniku, koje je i tehnički složenije i skuplje, a ujedno svjesno ostavlja mogućnost da traženo rješenje dogradnje SCADA sustava neće biti moguće realizirati u trenutku izvođenja radova. Na ovaj način naručitelj dovodi u neravnopravan položaj ponuditelje koji ponude novi SCADA sustav u odnosu na one koji ponude samo dogradnju, navodi žalitelj, iako se može očekivati da će tijekom realizacije biti potrebna izgradnja novog SCADA sustava i za što će trebati osigurati i dodatne financije i izmjenu ugovora. Takva situacija navodi na moguće nepoštene kalkulacije i rizike računajući na kasniju izmjenu ponuđenog

rješenja. Dozvoljavajući nuđenje dva različita rješenja, tj. dvije opcije koje su protivne jedna drugoj, naručitelj nije jasno i precizno opisao predmet nabave te dobivene ponude nikako ne mogu biti usporedive te je naručitelj trebao ili propisati za sve ponuditelje nuđenje istog rješenja, ostati pri dogradnji ili tražiti novi SCADA sustav, ili izdvojiti predmetne radove u zasebno nadmetanje, kad nove okolnosti postanu jasne i nedvojbene.

Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi da postojeći sustav NUS- a ispunjava sve potrebe i očekivanja naručitelja te je na osnovi navedenog propisano dokumentacijom o nabavi u Knjizi 3 točka 1.21.2 proširenje postojećih SCADA i WebSCADA aplikacija. Dokumentacija o nabavi propisana je na jasan i nedvojben način i omogućava podnošenje usporedivih ponuda. Naručitelj citira u odgovoru točku 11. dokumentacije o nabavi kojom je definiran predmet nabave te navodi da je Knjigom 1, točkom 13. jasno navedeno da ponuditelj mora ponuditi cjelokupni opseg radova, usluga i isporuke robe koji se traži u postupku javne nabave. Zahtjevi vezani na predmet žalbe navedeni su u dokumentaciji o nabavi, Knjiga 3, točka 1.21. (Zahtjevi za nadzorno-upravljački sustav (NUS) i upravljanje tehnološkim procesom) te su u točki 1.21.1 jasno, precizno, razumljivo i nedvojbeno opisana očekivanja vezana na organizaciju funkcioniranja sustava. Nadalje naručitelj navodi da je u Knjizi 3, točki 1.21.2 opisao obveze izvođača i to na način da omogući podnošenje usporedivih ponuda te je u točki 1.21.3 opisao postojeći glavni komandni centar. U svezi s upitom zainteresiranog gospodarskog subjekta naručitelj navodi da je jasno odgovorio da ne prihvaća prijedlog da se obveza radova na glavnom komandnom centru izdvoji iz dokumentacije o nabavi. Da bi svim ponuditeljima omogućio pripremu ponuda koje bi se moglo tehnički provesti tijekom izvođenja radova (u slučaju odabira Ponuditelja kao Izvođača), naručitelj navodi da je u predmetnom odgovoru pojasnio da Izvođač, ukoliko mu to odgovara, umjesto dogradnje postojećeg sustava, predvidi isporuku novih procesnih stanica u Glavnom centru s (naj)novijim SCADA rješenjima te s uključenjem svih postojećih i novih objekata, kako je traženo zahtjevima Knjige 3, na taj sustav kako je i navedeno u odgovoru. Naručitelj navodi da je kod izrade ponude i realizacije ugovora potrebno poštivati i odgovore na upite gospodarskih subjekata, odnosno pojašnjenja od strane naručitelja, čak i ako nije došlo do promjene dokumentacije o nadmetanju. Vezano na tehničke specifikacije koje spominje žalitelj, u Knjizi 3, točka 1.21.2 za Glavni Komandni centar VIO Žrnovnica Crikvenica Vinodol d.o.o. zahtijeva se: - integracija NUS-a odvodnje aglomeracija Novi Vinodolski i Crikvenica/Selce u postojeći Glavni komandni centar VIO Žrnovnica Crikvenica Vinodol d.o.o., proširenje postojećih SCADA i WebSCADA aplikacija, te - proširenje postojeće povijesne baze podataka i alata za izradu automatskih korisničkih izvješća. Dakle, tražena je integracija novih objekata i opreme u NUS u postojećem Glavnom komandnom centru VIO Žrnovnica Crikvenica Vinodol d.o.o.. Naručitelj navodi da nije ograničio da li će pod pojmom „integracija“ Izvođač dograditi postojeći sustav ili isporučiti nove procesne stanice. Sa svojim pojašnjenjem navodi naručitelj jasno je naveo da će prihvatiti jednu ili drugu opciju integracije NUS-a. Pojam „integracija“ koristio je da upozori da fizički već postoji Glavni komandni centar VIO Žrnovnica Crikvenica Vinodol d.o.o. što trebaju ponuditelji uzeti u obzir. Dakle, zaključuje naručitelj, operacijski sustav naručitelja opisan je kao postojeće stanje, a obveza je budućeg izvođača isporučiti ukupni funkcionalni predmet nabave uključujući i NUS te s obzirom na tekst dokumentacije i dano pojašnjenje nije bilo potrebno napraviti izmjenu dokumentacije. Na koji način će pojedinačni ponuditelj pristupiti rješavanju problematike - ili dogradnjom postojećeg sustava ili isporukom novih procesnih stanica - je na samim ponuditeljima da odluče. Sukladno općim

uvjetima ugovora, koji su dio "Uvjeta ugovora za postrojenja i projektiranje i građenje", prvo izdanje 1999, izdano od Međunarodne federacije inženjera konzultanata (FIDIC), Izvođač je dužan pripremiti projektnu dokumentaciju za svoje predloženo rješenje te izvršiti radove sukladno toj dokumentaciji. Naručitelj navodi da je ostavio mogućnost različitih pristupa ka rješavanju problematike, sukladno pravilima "Uvjeta ugovora za postrojenja i projektiranje i građenje", prvo izdanje 1999, izdano od Međunarodne federacije inženjera konzultanata (FIDIC) te je na ponuditeljima da sami predlože za njih optimalno rješenje. Slijedom svega navedenog, navodi naručitelj, jasno je da je žalbeni navod žalitelja neopravdan to stoga što je danim objašnjenjem proširena mogućnost zainteresiranim gospodarskim subjektima da izborom načina na koji će pripremiti ponudu u ovom dijelu, postignu i za sebe i za naručitelja najbolji rezultat, a naručitelj pritom nije na niti jedan način odstupio od prvotnih zahtjeva za tehničkom funkcionalnošću sustava.

U žalbenom postupku uvidom u dokumentaciju o nabavi utvrđeno je da je naručitelj u točki 11. Opis predmeta nabave navodi da je predmet nabave projektiranje, ishođenje dozvola, izgradnja, dobava i ugradnja opreme, puštanje u pogon, pokusni rad, testovi po dovršetku (testovi prije i pri puštanju u rad), te uklanjanje nedostatka u jamstvenom roku za:

- Projektiranje, izgradnju i probni rad UPOV-a Novi Vinodolski, kapacitete 12.000 ES i postrojenja za sušenje mulja. Projektna komponenta obuhvaća projektiranje i izgradnju UPOV-a Novi Vinodolski, II stupnja pročišćavanja, veličine 12.000 ES, infrastrukturno opremanje, projektiranje i izgradnju postrojenja za sušenje mulja, projektiranje i izgradnju 1 glavne transportne crpne stanice Ričina (s pripadajućim podmorskim ispustom), NUS za sustav odvodnje te probni rad UPOV-a, postrojenja za sušenje mulja i glavne transportne crpne stanice.

- Projektiranje, izgradnju i probni rad UPOV-a Crikvenica, kapacitete 31.500 ES. Projektna komponenta obuhvaća projektiranje i izgradnju UPOV-a Crikvenica, II stupnja pročišćavanja, veličine 31.500 ES, infrastrukturno opremanje, projektiranje i izgradnju 3 glavnih transportnih crpnih stanica Trajekt (s pripadajućim podmorskim ispustom), Slaven i Igralište, NUS za sustav odvodnje te probni rad UPOV-a i glavnih transportnih crpnih stanica.

- Rekonstrukciju 40 m vodoopskrbnog sustava, izgradnju 382 m transportnog sustava otpadnih voda, izgradnju 245 m novog sustava odvodnje te rekonstrukciju 74 m postojećeg sustava odvodnje.

Predmet nabave odnosno Radovi unutar ovog ugovora se sastoje od: (1) projektiranja (idejni projekt – izmjena/dopuna ako je nužno, glavni projekt, izvedbeni projekt, projekt izvedenog stanja), (2) dobivanja odobrenja i dozvola, (3) izgradnja postrojenja, (4) puštanje postrojenja u pogon, (5) obuke osoblja Naručitelja, (6) dokazivanja traženih parametara u pokusnom radu i tijekom testova po dovršetku, uključivo provedbe tehničkog pregleda, te (7) otklanjanja nedostataka tijekom jamstvenog roka (Razdoblja odgovornosti za nedostatke), u svemu prema uvjetima ugovora za Postrojenja i projektiranje i građenje za elektrotehničke i strojarske građevinske i inženjerske radove po projektima Izvođača (FIDIC Žuta knjiga).

Detaljna tehnička specifikacija se nalazi u Knjizi 3 ove Dokumentacije o nabavi (Zahtjevi Naručitelja).

Naručitelj je u Knjizi 3 točki 1.21.3. Postojeće stanje naveo da je Glavni komandni centar, uspostavljen za potrebe vodoopskrbnog sustava, lociran u upravnoj zgradi na lokaciji Dubrova 22. Za nadzor i upravljanje koristi se simplexna radijska frekvencija 448,125 MHz. U centru se koristi slijedeća programska oprema (software):

- operativni sustav WINDOWS 7, - sistemska programska oprema ZPROS; povijesna baza podataka Proficy Historian; - alat za automatska izvješća Dream Report; - komunikacijski protokol ZPROS. U centru se koristi sljedeća hardverska oprema (hardware): - Core2Duo E6750 2GB 1TB DVDRW LS IntelGMA 3100, - monitor 26".

Također je naručitelj u točki 1.21.4. Koncept NUS-a naveo da će se nadzorno upravljački sustav za svaku od aglomeracija sastojati od sljedećih cjelina:

- SCADA računala s najnovijom verzijom operativnog sustava i SCADA programske opreme u redundantnoj konfiguraciji koja ostvaruje vezu s komunikacijskim dijelom sustava, te omogućuje nadzor i upravljanje nad svim perifernim stanicama, također prikupljene podatke šalje sustavima za arhiviranje i obradu podataka, te udaljeni pristup preko Interneta

- Klijentska računala kao što je sustav održavanja, sustav kemijske analize, a povezana su sa SCADA serverskim računalima i nadležnim službama osigurava uvid i nadzor nad njihovim podsustavima

- Komunikacijski sustav, primarno UKV radijski sustav u redundantnoj konfiguraciji s radijskim stanicama, komunikacijskim pretvornicima, antenskim sustavima; Internet veza putem web provider-a, GSM veza za slanje SMS alarma i SMS odgovora na korisničke upute

- Zasebna lokalna računalna mreža (LAN) koja omogućuje siguran i pouzdan rad i međusobnu komunikaciju dijelova sustava

- Sustav besprekidnog napajanja osigurava da temeljni dijelovi sustava što uključuje SCADA redundantne servere i pripadne monitore, te komunikacijska oprema ostane u radu i u slučaju nestanka električne energije.

Sustavi Aglomeracija integriraju se u glavni centar daljinskog nadzora i upravljanja.

U glavni centar VIO Žrnovnica Crikvenica Vinodol d.o.o. (SCADA i WebSCADA sustav) potrebno je uključiti sve dodatne procesne podatke novih objekata, UPOV-a i crpnih stanica. Također, potrebno je proširiti postojeću povijesnu bazu podataka i alat za automatsko izvješćivanje:

- Server povijesne baze podataka (Historian) s programskom opremom koja služi za trajno prikupljanje i arhiviranje podataka, te za obradu podataka, izradu izvještaja, osiguravanje pristupa podacima nadređenim aplikacijama kao što su GIS, aplikacije za matematičko modeliranje, aplikacije poslovnih procesa

- Webserver koji omogućuje udaljenim korisnicima pristup podacima iz nadzorno upravljačkog sustava na siguran način - pristup je moguć preko računala, tableta, pametnog telefona. Nadzorno upravljački sustav mora biti otvoren i omogućavati naknadna proširenja kako po broju informacija po objektu, tako i po broju objekata koji se mogu uvesti u sustav.

Dodatno uz navedeno naručitelj je u točki 1.21.2 Obveze Izvođača Knjige 3 naveo da su obveza izvođača NUS-a, u okviru ovog Ugovora: 1. Aglomeracija Novi Vinodolski: - Izgradnja i opremanje Komandnog centra NUS-a aglomeracije u konfiguraciji 2 računala + Web server, sa pripadnom programskom, hardverskom i perifernom opremom, te opremom za UKV digitalnu radijsku i svjetlovodnu komunikaciju, - Postavljanje 2 klijentska računala (služba crpljenja, služba održavanja), - Izrada projekta za dobivanje 1 UKV digitalnog radijskog kanala u 0,7 m opsegu, te ishođenje radijskih dozvola za objekte u sustavu, - Izgradnja i opremanje digipitorskog uređaja u konfiguraciji 1+1, - Izvedba NUS-a UPOV Novi Vinodolski - ugradnja potrebnog broja PLC-ova te povezivanje istih sa KC-om posredstvom svjetlovodne komunikacije, - Izvedba NUS-a Sušare - ugradnja PLC-a te povezivanje istih sa KC-

om posredstvom svjetlovodne komunikacije, - Izvedba NUS-a CS Ričina - ugradnja PLC-a te povezivanje istog sa KC-om posredstvom svjetlovodne komunikacije, - Prihvat u Komandni centar aglomeracije, povezivanje posredstvom UKV digitalne radijske komunikacije 5 crpnih stanica, - Isporuka 3 tablet uređaja opremljenih sa adekvatnom programskom opremom odnosno mobilnom aplikacijom.

2. Aglomeracija Crikvenica/Selce: - Izgradnja i opremanje Komandnog centra NUS-a aglomeracije u konfiguraciji 2 računala + Web server, sa pripadnom programskom, hardverskom i perifernom opremom, te opremom za UKV digitalnu radijsku i svjetlovodnu komunikaciju, - Postavljanje 2 klijentska računala (služba crpljenja, služba održavanja), - Izrada projekta za dobivanje 1 UKV digitalnog radijskog kanala u 0,7 m opsegu, te ishođenje radijskih dozvola za objekte u sustavu, - Izgradnja i opremanje digipitorskog uređaja u konfiguraciji 1+1, - Izvedba NUS-a UPOV Crikvenica - ugradnja potrebnog broja PLC-ova te povezivanje istih sa KC-om posredstvom svjetlovodne komunikacije, - Izvedba NUS-a CS Igralište - ugradnja PLC-a te povezivanje istih sa KC-om posredstvom svjetlovodne komunikacije, - Izvedba NUS-a CS Slaven - ugradnja PLC-a te povezivanje istog sa KC-om posredstvom svjetlovodne komunikacije, - Izvedba NUS-a CS Trajekt - ugradnja PLC-a te povezivanje istog sa KC-om posredstvom svjetlovodne komunikacije, - Prihvat u Komandni centar aglomeracije, povezivanje posredstvom UKV digitalne radijske komunikacije 15 crpnih stanica. Isporuka 3 tablet uređaja opremljenih sa adekvatnom programskom opremom odnosno mobilnom aplikacijom.

3. Glavni Komandni centar VIO Žrnovnica Crikvenica Vinodol d.o.o.

- Integracija NUS-a odvodnje aglomeracija Novi Vinodolski i Crikvenica/Selce u postojeći Glavni komandni centar VIO Žrnovnica Crikvenica Vinodol d.o.o., proširenje postojećih SCADA i WebSCADA aplikacija, - Proširenje postojeće povijesne baze podataka i alata za izradu automatskih korisničkih izvješća.

Na upit zainteresiranog gospodarskog subjekta: "Kod opisa postojećeg stanja glavnog komandnog centra, poglavlje 1.21.3. Postojeće stanje, naveli ste da je baziran na MS Windows 7 operacijskom sustavu. Prema javno dostupnim informacijama, službena podrška za navedeni OS istekla je 14. siječnja 2020. godine, a uzevši u obzir dinamiku izvođenja radova na NUS-u, mišljenja smo da sustavi temeljeni na navedenom OS-u postaju izrazito rizični za poslovanje korisnika. Molimo Naručitelja i da zbog ovog razloga obvezu radova na glavnom komandnom centru izdvoji iz ovog nadmetanja i posebno ugovori nadogradnju ili rekonstrukciju istoga te nabavi sustav temeljen na novim i sigurnijim operacijskim sustavima." naručitelj je dana 17. kolovoza 2021. godine objavio odgovor: „Naručitelj ne prihvaća prijedlog gospodarskog subjekta da se obveza radova na glavnom komandnom centru izdvoji iz DON. Budući da se radi o postojećem sustavu koji radi na operativnom sustavu MS Windows 7 i da je moguće da će do realizacije ovog dijela poslova biti otežana nabavka proširenja sistemskih SCADA podrški za taj operativni sustav, Naručitelj dozvoljava da Izvođač, ukoliko mu to odgovara, umjesto dogradnje postojećeg sustava, predvidi isporuku novih procesnih stanica u Glavnom centru s (naj)novijim SCADA rješenjima te s uključenjem svih postojećih i novih objekata kako je traženo zahtjevima Knjige 3 na taj sustav. U tom slučaju ne smije se onemogućiti ili ometati funkcioniranje postojećeg sustava sve dok se ne uspostavi i provjeri rad novog sustava.".

U svezi s tako objavljenim odgovorom i pojašnjenjem naručitelja žalitelj smatra da je naručitelj izmijenio dokumentaciju o nabavi omogućujući potencijalnim ponuditeljima da ponude i drugačije rješenje od zahtijevanog, pa da ih time dovodi u neravnopravan položaj, iako je svjestan da će tijekom realizacije biti potrebna izgradnja novog SCADA sustava što znači izmjene ugovora i dodatno financiranje, pa ostavlja

mogućnost nepoštenih kalkulacija i dovodi do nemogućnosti podnošenja usporedivih ponuda.

Međutim u svezi s navedenim osporavanjem žalitelja valja istaknuti da iz dokumentacije o nabavi proizlazi da je naručitelj odredio da nabavlja cjelokupni projekt koji obuhvaća izgradnju, dobavu i ugradnju opreme i puštanje u pogon i to kako projektiranje i izgradnju UPOV-a tako i NUS za sustav odvodnje. Kao zadatak naručitelj je odredio da će centralne kontrolne jedinice NUS-a aglomeracije Novi Vinodolski, Crikvenica/Selce biti izvedene sa sljedećim glavnim funkcijama: a. Prikupljanje podataka o radu pripadnih crpnih stanica, rukovanje alarmima, dijagnostiku i trendiranje i, po potrebi, upravljanje radom svih crpnih stanica; b. Prikupljanje podataka o radu Postrojenja za solarno sušenje mulja; c. Prikupljanje podataka i kontrola procesa rada Uređaja za pročišćavanje otpadnih voda Novi Vinodolski; d. Spremanje podataka, središnji backup, analiza podataka i kreiranje izvještaja. Nadalje, Glavni komandni centar VIO Žrnovnica Crikvenica Vinodol d.o.o. (locirana u glavnoj upravnoj zgradi na lokaciji Dubrova 22) biti će izveden sa sljedećim glavnim funkcijama: a. Prikupljanje podataka o radu cjelokupnih sustava aglomeracija Novi Vinodolski i Crivenica / Selce, rukovanje alarmima, dijagnostiku i trendiranje i, po potrebi, upravljanje radom svih crpnih stanica, UPOV-a Novi Vinodolski i UPOV-a Crikvenica; b. Spremanje podataka, središnji backup, analiza podataka i kreiranje izvještaja. U svezi s navedenim naručitelj je definirao postojeće stanje određujući programsku opremu koja se koristi i operativnim sustavom WINDOWS 7.

Također valja navesti da je naručitelj istom prilikom, dana 17. kolovoza 2021. godine objavio i pojašnjenje u odnosu na sljedeći upit: „U Knjizi 3 zahtjevi Naručitelja, pod naslovom 1.21.7. Programska oprema - SCADA, na stranici 182 navodi se: Nadzorno upravljački sustav VIO Žrnovnica Crikvenica Vinodol d.o.o. koristi programsku opremu - povijesnu bazu podataka, instaliranu na zasebno serversko računalo. Programska oprema je predviđena za 300 procesnih podataka, te ju je potrebno proširiti dovoljnim brojem procesnih podataka za prihvatanje svih novih objekata. PITANJE: Molimo Naručitelja informaciju gdje se navedeni dio iz Knjige 3 nalazi u Troškovniku i da bi se to uopće tražilo potrebno je navesti sve podatke o postojećoj SCADA aplikaciji koju bi trebalo proširiti. Isto tako, da li Naručitelj ima razvojnu verziju projekta SCADA aplikacije i da li je ona otključana? Molimo izmjenu Knjige 3.“ U pojašnjenju je navedeno: „Naručitelj je kroz svoje zahtjeve navedene u DON, Knjiga 3, točka: 1.21 (Zahtjevi za nadzorno-upravljački sustav (NUS) i upravljanje tehnološkim procesom) dovoljno precizno opisao postojeće stanje te sve obveze budućeg Izvođača u izgradnji cjelovitog Nadzorno – upravljačkog sustava (NUS). U odnosu na dio pitanja koji se odnosi na Glavni Komandni centar VIO Žrnovnica Crikvenica Vinodol d.o.o., u točki 1.21.3. Knjige 3 jasno su navedeni svi podaci s kojima Naručitelj raspolaže u odnosu na postojeće stanje. U točki 1.21.4. Naručitelj je jasno naveo da se sustavi Aglomeracija integriraju u glavni centar daljinskog nadzora i upravljanja. U DON, Knjiga 4 odnosno Troškovniku, kao sastavnom dijelu Knjige 4, u dijelu 4.10 NUS, u točkama 1.5 i 1.6 te 2.5 i 2.6 je predviđeno unošenje svih cijena koje se odnose i na potrebna proširenja i opreme i programske podrške u Glavnom centru, a odnose se pojedinačno na sustav odvodnje i pročišćavanja Novi Vinodolski te posebno za sustav Crikvenica. Budući da se radi o postojećem sustavu koji radi na operativnom sustavu MS Windows 7 i da je moguće da će do realizacije ovog dijela poslova biti otežana nabavka proširenja sistemskih SCADA podrški za taj operativni sustav, Naručitelj dozvoljava da Izvođač, ukoliko mu to odgovara, umjesto dogradnje postojećeg sustava, predvidi isporuku novih procesnih stanica u Glavnom centru s (naj)novijim SCADA rješenjima te s uključenjem svih

postojećih i novih objekata kako je traženo zahtjevima Knjige 3 na taj sustav. U tom slučaju ne smije se onemogućiti ili ometati funkcioniranje postojećeg sustava sve dok se ne uspostavi i provjeri rad novog sustava. Sukladno navedenom pojašnjenju ne vidimo potrebu izmjene Knjige 3.“.

Iz pojašnjenja proizlazi da naručitelj u okviru projekta daje mogućnost ponuditeljima da daju svoj prijedlog rješenja te odbija prijedlog zainteresiranog gospodarskog subjekta da se dio predmeta nabave izdvoji iz ovog postupka nabave. Naručitelj je u pojašnjenjima dodatno naveo da postoji mogućnost da će, umjesto dogradnje postojećeg sustava, što je jedna od mogućnosti, biti potrebno isporučiti nove procesne stanice u Glavnom centru.

Stoga nije u pravu žalitelj kada navodi da je naručitelj po pojašnjenju dokumentacije o nabavi omogućio nuđenje dva različita rješenja, a što dovodi do neusporedivih ponuda, s obzirom da iz cjelokupne dokumentacije proizlazi da se radi o nabavi cjelokupnog projekta u okviru kojeg su ponuditelji ovlašteni ponuditi najbolje prijedloge rješenja sukladno zahtjevima navedenim u Tehničkoj specifikaciji. Naime, radi se o specifičnom predmetu nabave koji uključuje i projektiranje i izgradnju kako je to naručitelj naveo u Knjizi 3- Zahtjevi naručitelja, u točki 1.3.2. Radovi obuhvaćeni Ugovorom, u kojoj je propisano da radovi za sva Postrojenja i Objekte uključuju projektiranje, ishođenje/izmjenu/dopunu potrebnih dozvola i suglasnosti, nabavu, izgradnju, dovršenje, testove po dovršetku, puštanje u rad, pokusni rad, tehnički pregled, obuku osoblja Naručitelja, ishođenje uporabne dozvole, dokazivanje jamčenog operativnog troška Postrojenja za pročišćavanje otpadnih voda tijekom dijela jamčevnog roka te sve vezane poslove uključivo pripreme terenske radove, dakle nabavlja se kompletno rješenje cjelokupnog sustava sukladno zahtjevima naručitelja. Nadalje, pojašnjenjem od 17. kolovoza 2021. godine naručitelj je detaljnije pojasnio na koji način mogu potencijalni ponuditelji ponuditi rješenje vezano za SCADA sustav uzimajući u obzir moguće probleme vezano za operativni sustav MS Windows 7, odnosno da mogu nadograditi postojeći sustav ili isporučiti nove procesne stanice u Glavnom centru s (naj)novijim SCADA rješenjima. Time ponuditelji nisu dovedeni u neravnopravan položaj jer su svima poznate odlučne činjenice te su u mogućnosti izraditi usporedive ponude s prijedlogom optimalnog rješenja, a prema projektu kojeg predlažu. Stoga je slijedom navedenog žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

U svezi sa žalbenim navodom valja istaknuti da je odredbom članka 202. stavkom 1. ZJN 2016 propisano da gospodarski subjekt može zahtijevati dodatne informacije, objašnjenja ili izmjene u vezi s dokumentacijom o nabavi tijekom roka za dostavu zahtjeva za sudjelovanje i ponuda. Stavkom 2. tog članka propisano je da je, pod uvjetom da je zahtjev iz stavka 1. tog članka dostavljen pravodobno, javni naručitelj obavezan odgovor, dodatne informacije i objašnjenja bez odgode, a najkasnije tijekom šestog dana prije roka određenog za dostavu zahtjeva za sudjelovanje ili ponuda.

U ovom žalbenom postupku je utvrđeno da je naručitelj nakon objave dokumentacije o nabavi, objavio i pojašnjenja dokumentacije o nabavi iz sadržaja kojih je razvidno da je na upit gospodarskog subjekta naručitelj izvršio dopunu dokumentacije o nabavi. Uzimajući u obzir činjenicu da su sva pojašnjenja i izmjene dokumentacije o nabavi sastavni dio te dokumentacije, da se objavljuju na jednak način i na istom mjestu kao i osnovna dokumentacija te su stoga javno dostupna svim zainteresiranim subjektima istovremeno i pod jednakim uvjetima, ovo tijelo u konkretnom slučaju u postupanju naručitelja ne nalazi nezakonitosti na koje ukazuje žalitelj te se slijedom navedenog, i u tom dijelu žalbeni navod ocjenjuje neosnovanim.



Nadalje žalitelj navodi da je u istom dokumentu Odgovori i pojašnjenja naručitelja od 17.08.2021. naručitelj izmijenio sadržaj Knjige 3, na način da je izbrisao točku 2.31. Obuka osoblja Naručitelja. Međutim, u Knjizi 1, točka 17, u tablici aktivnosti i dalje stoji: „Testovi po dovršetku, uključivo i pokusni rad te obuka osoblja 12 mjeseci“, a u Knjizi 2 u uvodnom dijelu stoji da Naručitelj prihvaća ponudu Izvođača za izvršenje i dovršetak Radova pa se tako navodi i obuke osoblja Naručitelja. Dakle, u Knjizi 1 i Knjizi 2 zahtijeva se obuka osoblja naručitelja, dok je ista iz Knjige 3 uklonjena, s čime dokumentacija o nabavi nije usklađena u smislu članka 200. ZJN 2016, zaključuje žalitelj.

Na drugi žalbeni navod naručitelj ukazuje da su zahtjevi vezano za obuku osoblja naručitelja jasno, precizno, razumljivo i nedvojbeno opisani u Knjizi 3, točka 1.29.8., te da je obrisao u točki 2.31 opisane dijelove obuke u sklopu Općih tehničkih specifikacija. Naručitelj pojašnjava da je u dokumentu Odgovori i pojašnjenja Naručitelja 2 od 17.08.2021. jasno najavio da je izmijenio sadržaj Knjige 3, na način da je izbrisao točku 2.31. Obuka osoblja Naručitelja. Da je Žalitelj precizno pročitao navedene odgovore, navodi naručitelj, uočio bi da je naručitelj vrlo precizno pripremio odgovore te popis izmjena koje je napravio jer je kod izmjene pod rednim brojem N2-01 navedeno: Naručitelj pojašnjava da točka 2. OPĆE TEHNIČKE SPECIFIKACIJE u DON, Knjiga 3 predstavlja, kako joj i naziv kaže, opće specifikacije. U ovom dijelu DON-a nije moguće predvidjeti sve specifičnosti pojedinih radova i opreme. Stoga je Naručitelj dopunio točku 2. Opće tehničke specifikacije slijedećim tekstom: „Opće tehničke specifikacije vrijede samo ukoliko nije drugačije zahtijevano u poglavlju 1. Posebni zahtjevi Naručitelja. Opće tehničke specifikacije navedene u daljnjem tekstu dopuštaju, za određene karakteristike, više mogućih rješenja. Nadalje, opće tehničke specifikacije ne uzimaju u obzir, a niti mogu uzeti u obzir sva konkretna rješenja, specifičnosti pojedine opreme i tehnička rješenja pojedinih proizvođača. Stoga će Izvođač, u slučaju dvojbe ili eventualne nesukladnost tijekom izvođenja radova konzultirati inženjera u cilju rješavanja problema ili mogućih nesukladnosti. U takvom slučaju Izvođač će svoje prijedloge potkrijepiti i odgovarajućom dokumentacijom s obrazloženjem.“. Naručitelj navodi da Opće tehničke specifikacije vrijede samo ukoliko nije drugačije zahtijevano u poglavlju 1. Posebni zahtjevi Naručitelja. Obzirom da su zahtjevi vezani na Obuku osoblja naručitelja jasno, precizno, razumljivo i nedvojbeno opisano u Knjizi 3, točka 1.29.8 naručitelj navodi da je obrisao opisane dijelove obuke u točki 2.31 u sklopu Općih zahtjeva da ne bi slučajno bili u koliziji s navedenim zahtjevima i da buduće ponuditelje ne zbunjuje što se opis nalazi u dvije točke.

U žalbenom postupku uvidom u dokument 2. Odgovori pojašnjenja (izmjena DON).pdf objavljen 17. kolovoza 2021. godine utvrđeno je da je naručitelj objavio: "Naručitelj pojašnjava da točka 2. OPĆE TEHNIČKE SPECIFIKACIJE u DON, Knjiga 3 predstavlja, kako joj i naziv kaže, opće specifikacije. U ovom dijelu DON-a nije moguće predvidjeti sve specifičnosti pojedinih radova i opreme. Stoga je Naručitelj dopunio točku 2. Opće tehničke specifikacije slijedećim tekstom: Opće tehničke specifikacije vrijede samo ukoliko nije drugačije zahtijevano u poglavlju 1. Posebni zahtjevi Naručitelja. Opće tehničke specifikacije navedene u daljnjem tekstu dopuštaju, za određene karakteristike, više mogućih rješenja. Nadalje, opće tehničke specifikacije ne uzimaju u obzir, a niti mogu uzeti u obzir sva konkretna rješenja, specifičnosti pojedine opreme i tehnička rješenja pojedinih proizvođača. Stoga će Izvođač, u slučaju dvojbe ili eventualne nesukladnost tijekom izvođenja radova konzultirati Inženjera u cilju rješavanja problema ili mogućih nesukladnosti. U takvom slučaju Izvođač će svoje prijedloge potkrijepiti i odgovarajućom dokumentacijom s obrazloženjem."

Također je uvidom u izmjenu Knjige 3 objavljenu dana 17. kolovoza 2021. godine utvrđeno da je naručitelj iz sadržaja iste izbrisao točku 2.31 Obuka osoblja.

Uvidom u Knjigu 1 utvrđeno je da je u točki 17. Rok početka i završetka izvođenja radova te opcije i moguća obnavljanja ugovora, navedeno da predmet nabave obuhvaća i obuku osoblja, dok je uvidom u Knjigu 2 utvrđeno da je u istoj u uvodnom dijelu obrasca ugovora navedeno da naručitelj prihvaća ponudu Izvođača za izvršenje i dovršetak između ostalog i (5) obuke osoblja Naručitelja.

Također je provjerom u Knjizi 3 utvrđeno da je u opsegu radova (1.4. Opseg radova uključenih u Ugovor) navedeno da isti obuhvaćaju i testove po dovršetku uključivo pokusni rad s obukom osoblja Naručitelja za rad sa svim Postrojenjima za pročišćavanje otpadnih voda i glavnim Crpnim stanicama. Također je navedeno da je za vrijeme trajanja Pokusnog rada Izvođač dužan izvršiti obuku osoblja Naručitelja i dostaviti svu dokumentaciju za rukovanje i održavanje svih građevina koje su predmet ovog Ugovora prema ovim Zahtjevima Naručitelja.

U točki 1.29.8. Obuka osoblja Naručitelja, podtočki 1.29.8.1. Cilj obuke, specificiran je cilj obuke (osposobljavanja): „pružiti odabranim djelatnicima Naručitelja potrebna znanja iz tehnologije, upravljanja i održavanje sve opreme, instalacija i radova veznih za Postrojenje, kako bi se osigurao ispravan i stabilan rad i održavanje Postrojenja kao cjeline i ugovorno isporučenih i ugrađenih dijelova opreme. Osposobljavanje će osoblju omogućiti da: Razumiju proces pročišćavanja otpadne vode i mulja, Optimalno upravljaju opremom, Provode nužne prilagodbe i korekcije, ukoliko je potrebno, Provode ispravno preventivno i redovno održavanje, Rješavaju probleme i provode popravke sve opreme i instaliranih pomoćnih uređaja, Razumiju instaliranu opremu i prilagode svu opremu kako bi optimizirali rad Postrojenja, Rukuju i razumiju kontrolni sustav i NUS Postrojenja, Steknu kompletno znanje i razumijevanje Priručnika o rukovanju i održavanju, Odaberu potrebne rezervne dijelove, Interveniraju u slučaju smetnji, Razumiju gledište utjecaja na okoliš u odnosu na miris, sigurnost, ergonomska radna mjesta itd., Prate proces pročišćavanja u realnom vremenu, Upravljaju procesom pročišćavanja u realnom vremenu. Osposobljavanje se temelji na stvarnom Postrojenju i provedbi rasporeda rada i održavanja definiranom u Priručnicima o rukovanju i održavanju koje je izradio Izvođač. Kako bi se osiguralo da je osoblju Naručitelja pružena odgovarajuća obuka, trening osoblje Izvođača će provesti sve aktivnosti rukovanja i održavanja identificirane Priručnicima o rukovanju i održavanju. Trening osoblje Izvođača će obučiti osoblje Naručitelja za izvršavanje svih ovih aktivnosti, čak i ako se iste ne pokažu potrebnim u radu Postrojenja tijekom obuke. Osposobljavanje je također usmjereno na specifične zahtjeve osoblja operatera, jer će upute i upoznavanje uključenog raznog osoblja odstupati s obzirom na njihovu operativnu sposobnost, pošto će osoblje zahtijevati da se naglašavaju različita gledišta“..

Slijedom navedenog, utvrđeno je da je naručitelj prilikom brisanja u Knjizi 3 točke 2.31 Obuka osoblja iz općih tehničkih specifikacija pojasnio razlog brisanja odnosno da se općim tehničkim specifikacijama daju općenite upute, a da su detaljni zahtjevi i upute ponuditeljima dani u posebnim zahtjevima naručitelja. Nadalje je utvrđeno da je obuka osoblja kao dio predmeta nabave jasno opisana i definirana u Knjizi 3, pa je nedvojbeno da obuka osoblja predstavlja dio predmeta nabave, slijedom čega ovo tijelo nije utvrdilo koliziju u odredbama dokumentacije o nabavi te je žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede postupka javne nabave iz članka 404. stavka 2. i 3. ZJN 2016, ovo žalbeno tijelo nije utvrdilo postojanje osobito bitnih povreda.

U skladu s prethodno navedenim, a temeljem članka 425. stavka 1. točke 3. ZJN 2016 odlučeno je kao pod točkom 1. izreke ovog rješenja.

Žalitelj je postavio zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka u iznosu od 5.000,00 kuna, i to na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka.

Sukladno članku 431. stavku 4. ZJN 2016, u slučaju odbijanja žalbe, žalitelj nema pravo na naknadu troškova žalbenog postupka pa je odlučeno kao pod točkom 2. izreke ovog rješenja.

#### **UPUTA O PRAVNOM LIJEKU**

Protiv ovoga Rješenja nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor pred Visokim upravnim sudom Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave Rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave. Tužba se predaje Visokom upravnom sudu Republike Hrvatske neposredno u pisanom obliku, usmeno na zapisnik ili se šalje poštom, odnosno dostavlja elektronički.

**ZAMJENICA PREDsjednice**



#### **Stranke žalbenog postupka:**

1. VIO Žrnovnica Crikvenica Vinodol d.o.o.  
Dubrova 22, Novi Vinodolski
2. Energy code d.o.o., Zagreb, Južna obala IV.7